

Le Programme

“One-2-One”



Quelques sujets de conversation

- **ÉCHANGER DES EXPÉRIENCES D'ORDRE PERSONNEL**

Faisons connaissance _____ p.05

Le questionnaire _____ p.07

Les vacances de vos rêves _____ p.08

- **ÉCHANGER DES INFORMATIONS**

Des mots _____ p.09

Vacances et fêtes _____ p.10

Découvrir le pays de son partenaire _____ p.11

- **APPRENDRE À CONNAÎTRE DES POINTS DE VUE ET À EN DISCUTER**

Qu'est-ce que l'art _____ p.12

Des goûts et des couleurs, on ne discute pas _____ p.14

- **ÊTRE CRÉATIFS ENSEMBLE**

La photo _____ p.15

Ménager la chèvre et le chou _____ p.16

ÉCHANGER DES EXPÉRIENCES D'ORDRE PERSONNEL

Faisons connaissance

- **Questionnaire pour le début**

Posez ces questions à votre partenaire.

Notez ses réponses.

Il/elle vous posera les mêmes questions dans votre langue maternelle et vous y répondrez également dans votre langue.

Aidez votre partenaire à comprendre et à noter vos réponses

- **Études / Profession**

Êtes-vous étudiant ou exercez-vous un métier?

Qu'étudiez-vous ou quelle est votre profession?

Où?

Depuis quand?

Est-ce que vos études / votre métier vous plaisent?

- **Domicile**

Où habitez-vous?

Est-ce loin de l'université / de votre lieu de travail?

Comment allez-vous à l'université / à votre travail?

- **Loisirs**

Avez-vous beaucoup de temps libre?

Que faites-vous alors?

Avez-vous d'autres loisirs?

Etes-vous déjà allé(e) en *Allemagne*?

- **Si vous n'avez pas tout compris:**

Pardon?

Pourriez-vous répéter, s'il vous plaît?

Un peu plus lentement, s'il vous plaît.

Je suis désolé, je ne vous comprends toujours pas.

Pourriez-vous écrire cela, s'il vous plaît?

Donnez-moi un exemple!

- **Réactions:**

Exactement comme moi.

Vraiment?

Tant que ça?

Mais ce n'est pas beaucoup!

C'est vraiment intéressant!

ÉCHANGER DES EXPÉRIENCES D'ORDRE PERSONNEL

Le questionnaire

Posez les questions suivantes à votre partenaire. Écrivez ses réponses. Il/elle vous posera les mêmes questions dans votre langue d'apprentissage. Vous lui répondrez dans la même langue.

- Quel est pour toi le bonheur parfait?
- À quel personnage historique t'identifies-tu le plus?
- Quelle personne vivante admires-tu le plus?
- Quel trait de ton caractère déplores-tu le plus?
- Quel véhicule possèdes-tu?
- Quel objet portes-tu toujours sur toi?
- Qu'est-ce qui te déprime le plus?
- Qu'est-ce que tu aimes le moins en ce qui concerne ton physique?
- Quelle est ton habitude la plus agaçante pour les autres?
- Quel voyage as-tu préféré?
- Quel est ton monument préféré?
- Qui ou qu'est-ce qu'est le plus grand amour de ta vie?
- Quelle personne méprises-tu le plus?
- Quelle vertu est selon toi la plus surestimée?
- A quelles occasions ment-tu?
- Quels mots et quelles expressions emploies-tu le plus souvent?
- Quel est ton plus grand regret?
- Où et quand as-tu été le/la plus heureux/se?
- Comment te détends-tu?
- Si tu devais changer une seule chose dans ta vie, qu'est-ce que ce serait?
- Quelle devise choisirais-tu?
- Qu'est-ce qui t'empêche de dormir la nuit?
- Comment aimerais-tu mourir?

ÉCHANGER DES EXPÉRIENCES D'ORDRE PERSONNEL

Les vacances de vos rêves

Imaginez que le monde est à vous : un compte en banque de millionnaire, tout le temps libre du monde, le choix des personnes vous accompagnant. Comment passeriez-vous vos vacances?

Bien sûr, il est possible que vous ayez déjà vécu des vacances inoubliables. Comment était-ce?

Décris à votre partenaire *dans votre propre langue* le voyage, l'endroit, les gens, l'atmosphère --bref tout ce qui vous semble important. N'ayez pas peur d'inventer ni d'exagérer.

Votre partenaire prendra des notes, et vous ferez de même lorsqu'il/elle parlera *en français* de ses vacances de rêve.

Il est possible que vos rêves coïncident, mais également qu'ils soient totalement différents. Quoi qu'il en soit, vous devez maintenant faire ensemble des projets de vacances (réelles ou fictives) de telle façon que vous puissiez tous deux en retirer le meilleur.

ÉCHANGER DES INFORMATIONS

Des mots

Sur cette page vous trouvez des mots et expressions. Lisez-les avec votre partenaire et priez-le de vous les expliquer.

Demandez à votre partenaire à quoi ces mots correspondent, ce qu'ils expriment, soit d'un point de vue culturel ou politique ou bien, très concrètement, ce qu'ils peuvent évoquer dans la vie personnelle de votre partenaire.

bal populaire

bizutage

un BCBG

les cloches de Pâques

la rentrée

la galette des rois

un pilier de bistro

mardi gras

ÉCHANGER DES INFORMATIONS

Vacances et fêtes

**Voici les principales vacances et fêtes françaises. Les connaissez-vous?
Correspondent-elles à des jours fériés du pays de votre partenaire? Parlez-en avec
votre partenaire.**

- Le Jour de l'An (1^{er} janvier)
- Mardi Gras (2^{ème} mardi de février)
- Pâques (1^{er} dimanche et lundi d'avril)
- La Fête du Travail (1^{er} mai)
- Célébrations du 8 mai (Victoire 1945)
- Fête Nationale (14 juillet)
- Célébrations du 11 novembre (Armistice 1918)
- Noël (25 décembre)

ÉCHANGER DES INFORMATIONS

Découvrir le pays de son partenaire

Posez les questions suivantes à votre partenaire et notez ses réponses :

1. Quelles sont les principales institutions politiques de ton pays? Quels sont leurs pouvoirs?
2. Quel est le personnage le plus important?
3. Quand est-il élu? Pour combien de temps?
4. Depuis quand ton pays fait-il partie de la Communauté Européenne?
5. À quel âge pouvez-vous voter?
6. Devez-vous effectuer un service national (militaire)? Combien de temps dure-t-il?
7. Combien y a-t-il d'habitants dans votre pays?
8. Quelles sont les trois plus grandes villes de votre pays?
9. Quels sont les principaux fleuves de votre pays?
10. Quelles mers entourent votre pays?
11. Quelle est selon vous la plus belle région de votre pays?

APPRENDRE Á CONNAÎTRE DES POINTS DE VUE ET Á EN DISCUTER

Qu'est-ce que l'art?

Décidez si chacun des exemples suivants est ou pas une forme d'art. Expliquez les raisons de votre position.

- Un enfant construit un bateau avec 22.000 allumettes
- Un célèbre professeur d'art expose du saindoux dans une galerie
- Julio Iglesias chante une chanson d'amour
- Un jeune étudiant en art apprend l'annuaire téléphonique de Sheffield
- Un gorille peint une image qui représente indiscutablement une banane
- Un gymnaste exécute un triple saut périlleux
- Un ordinateur fait un dessin en trois dimensions
- Un grand chef cuisinier invente un nouveau plat succulent
- Un designer américain crée la forme de la bouteille Coca Cola
- Un bijoutier crée une nouvelle bague
- Un matador espagnol exécute une prestation magistrale

- Un peintre inconnu fait une copie parfaite d'un Goya
- Picasso esquisse un dessin sur une nappe en cinq secondes

APPRENDRE Á CONNAÎTRE DES POINTS DE VUE ET Á EN DISCUTER

Des goûts et des couleurs, on ne discute pas

Nous savons cela mais nous supposons que vous aimeriez tous deux connaître les préférences de votre partenaire.

TRAVAIL

Voici une série de thèmes.

Discutez-en en vous posant les questions suivantes :

- Est-ce que tu aimes...? Pourquoi (pas) ?
- Qu'est-ce que cela te rappelle ?
- A quoi l'associes-tu ?

Écrivez les réponses de votre partenaire dans votre langue.

les fleurs
le soleil
films de guerre
velours
les vestes en cuir
poisson
les feuillets
les américains

l'art moderne
souris
l'eau minérale
la lune
brouillard
les photos anciennes
la restauration rapide
les discothèques

ÊTRE CRÉATIFS ENSEMBLE

La photo



Regardez ensemble bien attentivement cette photo. Curieux, non ?

Qu'est-ce qui a pu se passer ?

Racontez dans les deux langues une histoire, si possible extravagante, à partir de la situation présentée ici et imaginez aussi peut-être la suite à donner.

ÊTRE CRÉATIFS ENSEMBLE

Ménager la chèvre et le chou

Répertoriez avec votre partenaire des idiomatismes ou dictons qui ont un rapport avec des plantes telles que

Quelques Exemples :

buissons, arbres, tronc, branche, forêt, petit bois, bâton, entaille, copeaux ...

pomme, cerise, noyau, noix, marrons; raisin, raisins de corinthe ...

légume, chou, radis, tomate, pomme de terre, carottes

foin, blé, fétu de paille, cacao, laurier, poivre, moutarde ...

herbe, mauvaise herbe, orties, chanterelle ...

fleurs, fleurette, pâquerette, roses ...

Ne notez pas seulement les idiomatismes mais aussi leurs significations et correspondances dans l'autre langue.

Quelques Exemples :

Il est souvent difficile de vouloir ménager la chèvre et le chou.

Il a du blé !

Son dernier spectacle fait un tabac !

Conter fleurette.

Elle est tombée dans les pommes au milieu de la réunion.

Découvrir le pot au roses.

Cette année, il a filé un mauvais coton.

Il lui a raconté cette histoire entre la poire et le fromage.